

ДОГОВОР

№ 146000021

Днес, 24.03.....2014 год., в гр. Козлодуй между:

"АЕЦ Козлодуй" ЕАД, гр. Козлодуй, вписано в търговския регистър към Агенция по вписванията с ЕИК 106513772, представлявано от Иван Киров Генов – Изпълнителен Директор, наричано по-нататък в Договора **ВЪЗЛОЖИТЕЛ**, от една страна, и

"САРТОРИУС БЪЛГАРИЯ" ЕООД, гр. София, вписано в търговския регистър към Агенция по вписванията с ЕИК 175119553, представлявано от Ясен Асенов Игнатов – Управител, наричано по-нататък в Договора **ИЗПЪЛНИТЕЛ**, от друга страна

и на основание чл.41 и следващите от Закона за обществените поръчки и във връзка с Решение №АД-2551/29.08.2014 г. на Изпълнителния директор на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД за класиране на офертата и определяне на изпълнител на обществената поръчка с предмет: "Доставка на лабораторна апаратура" се сключи настоящият Договор за следното:

1. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

1.1. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** възлага и заплаща, а **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** приема да извърши доставка на лабораторна апаратура,

Обособена Поз.№3 – Вакуумна система за филтруване на проби, наричани за краткост "стока", в обем, номенклатура, технически данни и единични цени, съгласно Приложение №2 – Пълно описание и Техническа спецификация на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, Приложение №3 – Предложение за изпълнение на поръчката и Приложение №4 – Предлагана цена – неразделна част от настоящия договор.

1.2. В предмета на договора по т.1.1. влиза монтажа, въвеждането в експлоатация и обучение на персонал на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

1.3. В предмета на договора не влиза следгаранционното обслужване на апаратурата.

2. ЦЕНА И НАЧИН НА ПЛАЩАНЕ

2.1. Цената на настоящия договор е в размер на **5 390 лв.** /словом: пет хиляди триста и деветдесет лева/ без ДДС при условие на доставка DDP АЕЦ Козлодуй, съгласно INCOTERMS 2010.

2.2. Цената е окончателна и валидна до пълното изпълнение на договора.

2.3. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** заплаща цената по т. 2.1. чрез банков превод в срок до 30 календарни дни от окончателно приемане на доставката, след доставка, монтаж, въвеждане в експлоатация на апаратурата и обучение на персонал на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, срещу представени оригинална фактура, приемно-предавателен протокол, протокол за извършен общ и специализиран входящ контрол без забележки, протокол за въвеждане в експлоатация и протокол за извършено обучение.

2.4. Плащанията по настоящия договор ще бъдат извършвани чрез банков превод в полза на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** по следните банкови реквизити:

Банка: Уникредит Булбанк АД;

IBAN: BG68 UNCR 7000 1500 0526 72;

BIC: UNCRBGSF.

3. СРОК ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ДОГОВОРА

3.1. Дейностите по настоящия договор ще бъдат извършени в срок от 90 календарни дни, считано от датата на двустранното му подписване.

3.1.1. Срок за доставка: 84 календарни дни.

3.1.2. Срок за монтаж и въвеждане в експлоатация на апаратурата: 3 календарни дни от осигуряване фронт за работа.

3.1.3. Срок за обучение: 3 календарни дни от осигуряване фронт за работа.

3.2. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** има право на предсрочно изпълнение на предмета на договора, при

което стойността му ще остане непроменена.

4. ПРЕДАВАНЕ НА СТОКАТА. ПРЕМИНАВАНЕ НА СОБСТВЕНОСТТА И РИСКА. ТРАНСПОРТИРАНЕ.

4.1. При предаване на стоката страните подписват приемно - предавателен протокол, който ги обвързва относно факта на предаването.

4.2. Собствеността и рискът от погиването и повреждането на стоката преминават върху **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** в момента на подписването на протокол за входящ контрол без забележки.

4.3. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** транспортира стоката до склад на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД на свои разноси и риск.

4.4. Известие за готовност за експедиране трябва да бъде изпратено на факс 0973/72047 до "АЕЦ Козлодуй" ЕАД, най-малко 3 работни дни преди датата на експедиция на стоката.

4.5. Съпроводителната документация на експедираната стока трябва да съдържа:

Сертификат/Декларация за съответствие

Сертификат/Декларация за произход

Гаранционна карта

Ръководства за експлоатация на английски и български език:

-Експлоатационни процедури

-Процедури за поддръжка на отделните модули, където е необходимо

Документация на софтуерните продукти /работещи в среда на Windows/

Програма за гаранционна поддръжка

4.5.1. Ръководствата за експлоатация трябва да бъдат на хартиено копие на английски и български език и в електронна версия /CD/ на всеки език в посочения формат.

4.6. За дата на доставка се счита датата на подписване на приемно-предавателния протокол, а за дата на приемане на доставката от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** се счита датата на подписан протокол за входящ контрол без забележки.

5. КАЧЕСТВО, ГАРАНЦИИ И РЕКЛАМАЦИИ

5.1. Стоките, предмет на настоящия договор, ще бъдат доставени с качество, отговарящо на стандартите, техническите условия на страната-производител и условията на настоящия договор, и потвърдено със сертификат/декларация за съответствие.

5.2. На стоката, предмет на настоящият договор, ще бъде извършен общ входящ контрол от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** в присъствието на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** или упълномощено от него лице, при който се проверяват отсъствието на явни недостатъци, комплектността на стоката и наличието на всички необходими документи. При констатиране на видими дефекти или несъответствия на стоката със сертификати/декларации за съответствие, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** не приема стоката.

5.3. На стоката, предмет на настоящия договор ще бъде извършен и специализиран входящ контрол в условия на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, съгласно изискването на т.4 от Техническата спецификация на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** – Приложение №2 към настоящият договор. Резултатите от проверката се отразяват в протокола от специализирания входящ контрол. Констатирани при проверката несъответствия са основание за неприемане на стоката поради отклонения в качеството.

5.4. За стоките, предмет на настоящия договор, се установява гаранционен срок в рамките на 24 месеца от датата на въвеждане в експлоатация.

5.5. Ако в рамките на гаранционния срок се установят дефекти, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** ги отстранява със свои сили и за своя сметка. Отстраняването на дефектите трябва да се извърши в срок от 30 дни от датата на писмената reklamacия на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

5.6. Ако се установи, че дефектът не може да бъде отстранен, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** доставя нови стоки за своя сметка в срок от 2 месеца. Върху новодоставената стока се установява нов гаранционен срок, равен на този от т.5.4.

5.7. Рекламации за появили се дефекти трябва да се извършат не по-късно от 30 дни от датата на изгичане на гаранционния срок /т. 5.4./.

5.8. Рекламациите се оформят в писмен вид и трябва да съдържат описание на появилия се дефект, както и всички изисквания на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, след удовлетворяване на които рекламацията се счита за уредена.

6. ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

6.1. Договорът влиза в сила от датата на двустранното му подписване.

6.2. Всяко неизпълнение на изискване на Техническата спецификация на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, ще се счита за неизпълнение на договора.

6.3. Неразделна част от настоящия договор са следните приложения:

Приложение №1 - Общи условия на договора;

Приложение №2 – Пълно описание и Техническа спецификация на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**;

Приложение №3 – Предложение за изпълнение на поръчката;

Приложение №4 – Предлагана цена.

6.4. Отговорни лица по изпълнението на настоящия договор от страна на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** са:

Стелиян Стефанов – Ръководител “ИД”, Управление “И”, тел.: 0973/72694;

Ина Топалова – Ръководител сектор “ИХ”, Управление “К”, тел.: 0973/73774.

6.5. Отговорно лице по изпълнението на настоящия договор от страна на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** е Александър Тасев – Търговски представител, тел.: 02/9657909.

6.6. Настоящият договор е подписан в два еднообразни екземпляра - по един за всяка от страните.

7. ЮРИДИЧЕСКИ АДРЕСИ

ИЗПЪЛНИТЕЛ:

“САРТОРИУС БЪЛГАРИЯ” ЕООД

гр. София

бул. Черни връх №65А

тел/факс: 02/9657909; 9657930

ЕИК 175119553

ИН по ЗДДС BG 175119553

ИЗПЪЛНИТЕЛ:

УПРАВИТЕЛ

ЯСЕН ИГНАТОВ



ВЪЗЛОЖИТЕЛ:

“АЕЦ Козлодуй” ЕАД

3321 Козлодуй

БЪЛГАРИЯ

тел/факс: 0973/73530; 0973/76027

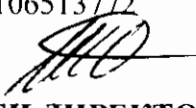
ЕИК 106513772

ИН по ЗДДС BG 106513772

ВЪЗЛОЖИТЕЛ:

ИЗПЪЛНИТЕЛЕН ДИРЕКТОР

ИВАН ГЕНОВ



Съгласували:

Зам. Изп. Директор:

12.07. 2014 г. /Александър Николов/

Р-л У-е “Търговско”:

19.09. 2014 г. /Красимира Каменова/

Р-л У-е “Правно”:

19.03. 2014 г. /Илиана Карамфилова/

И-к Отдел “ОИГ”:

11.09. 2014 г. /Силвия Брешкова/

Ст. Юриконсулт. У-е “Правно”:

18.09. 2014 г. /Елена Луканова/

Директор “Б и К”:

11.07. 2014 г. /Пламен Василев/

Директор “И и Ф”:

19.09. 2014 г. /Сийка Пенкова/

Р-л сектор “ИД”, Упр-е “И”:

12.09. 2014 г. /Стелиян Стефанов/

Р-л сектор “ИХ”, Упр-е “К”:

15.10. 2014 г. /Ина Топалова/

Изготвил, Гл. Експерт “ОИГ”:

21.09. 2014 г. /Надя Годорова/

ОБЩИ УСЛОВИЯ НА ДОГОВОРА

1.	РЕД ЗА ПРИЛАГАНЕ НА ОБЩИТЕ УСЛОВИЯ ПО ДОГОВОР	2
2.	ГАРАНЦИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ.....	2
3.	ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ ПО ДОГОВОРА	2
4.	ПОДИЗПЪЛНИТЕЛИ.....	2
5.	ОБЕДИНЕНИЯ.....	2
6.	ДАНЪЦИ И ТАКСИ ЗА ЧУЖДЕСТРАННИ ИЗПЪЛНИТЕЛИ.....	3
7.	ВХОДНИ ДАННИ И ИНФОРМАЦИЯ ПО ДОГОВОРА	3
8.	УПРАВЛЕНИЕ НА КАЧЕСТВОТО.....	3
9.	ФИЗИЧЕСКА ЗАЩИТА, СИГУРНОСТ И ДОСТЪП ДО ЗАЩИТЕНАТА ЗОНА....	4
10.	ЯДРЕНАТА БЕЗОПАСНОСТ И РАДИАЦИОННА ЗАЩИТА.....	4
11.	БЕЗОПАСНОСТ НА ТРУДА И ЗДРАВООСЛОВНИ УСЛОВИЯ НА ТРУД.....	5
12.	ПОЖАРНА БЕЗОПАСНОСТ	7
13.	ОДИТИ, ИНСПЕКЦИИ И ПРОВЕРКИ	7
14.	ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА.....	7
15.	СРОК ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ	7
16.	НЕУСТОЙКИ	7
17.	ПРЕКРАТЯВАНЕ И РАЗВАЛЯНЕ НА ДОГОВОРА	8
18.	НЕПРЕОДОЛИМА СИЛА	8
19.	РЕД ЗА РЕШАВАНЕ НА СПОРОВЕТЕ.....	8
20.	ОТГОВОРНО ЛИЦЕ ОТ СТРАНА НА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ	9
21.	ОТГОВОРНО ЛИЦЕ ОТ СТРАНА НА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.....	9
22.	КОМУНИКАЦИЯ МЕЖДУ СТРАНИТЕ	9
23.	ЕЗИК НА ДОГОВОРА	10
24.	ПРОМЕНИ В ДОГОВОРА	10

1. РЕД ЗА ПРИЛАГАНЕ НА ОБЩИТЕ УСЛОВИЯ ПО ДОГОВОР

1.1. Общите условия към договора се прилагат за всички договори сключвани от "АЕЦ Козлодуй" ЕАД като **ВЪЗЛОЖИТЕЛ**.

1.2. Общите условия са неразделна част от договора и не могат да се разглеждат самостоятелно.

1.3. Клаузите, съдържащи се в общите условия по договора, които нямат отношение към предмета на основния договор се считат за неприложими.

1.4. Редът за работата на външни организации на площадката на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД е съгласно действащата писмена инструкция ДБК.КД.ИН.028 "Инструкция по качество. Работа на външни организации при сключен договор".

2. ГАРАНЦИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ

2.1. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** следва да представи при подписване на договора гаранция за изпълнение на договора в размер на 3 % от стойността му - парична сума или неотменима, безусловно платима банкова гаранция със срок на валидност 30 дни по-дълъг от този на договора, която се освобождава не по-късно от 15 работни дни след ефективно изпълнение на предмета на договора, за което **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** изпраща писмо до **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** с актуални банкови реквизити.

2.2. Гаранцията за изпълнение се задържа от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** при неизпълнение на задълженията, постъпи от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** по този договор.

2.3. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** не дължи лихви за периода през който средствата по т. 2.1. от договора законно са престояли при него.

3. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ ПО ДОГОВОРА

3.1. Правата и задълженията на страните са регламентирани в договора.

3.2. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** няма право да прехвърля своите задължения по договора или част от тях на трета страна.

4. ПОДИЗПЪЛНИТЕЛИ

4.1. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да ползва за подизпълнители само декларираните от него в офертата си.

4.2. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е изцяло и единствено отговорен пред **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за изпълнението на договора, включително и за действията на подизпълнителите. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** отговаря за действията на подизпълнителите като за свои действия.

4.3. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** носи отговорност за контрол на качеството на работата и спазване на изискванията за безопасна работа на персонала на подизпълнителите си.

4.4. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да определи компетентни длъжностни лица, които да извършват контрол на работата на подизпълнителите.

4.5. Всички условия към изпълнение на договора определени към **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** важат в пълна сила за неговите подизпълнители. Отговорност за осигуряване на това условие от договора носи **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

4.6. Комуникацията между **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и Подизпълнителите по договора се осъществява само чрез **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

4.7. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да прави инспекции и проверки на работата на площадката и одити на подизпълнители, по реда по който същите се извършват за **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

5. ОБЕДИНЕНИЯ

5.1. В случаите, когато **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е обединение, всички участници са солидарно отговорни за изпълнението на задълженията по договора.



5.2. Всяко изменение в структурата и участниците в обединението ще се счита за неизпълнение на задълженията на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

6. ДАНЪЦИ ЗА ЧУЖДЕСТРАННИ ИЗПЪЛНИТЕЛИ

6.1. Данък удържан при източника

6.1.1. Ако **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е чуждестранно юридическо лице, доходи, които **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** реализира по Договора, могат да подлежат на облагане с данък при източника, когато за тях са приложими съответните разпоредби от българското данъчно законодателство. В такъв случай **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** е задължен да начисли и удържи данъка, да го декларира и внесе от името и за сметка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

6.1.2. При възникване на данъчното задължение на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за доход, свързан с плащане по Договора, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** ще удържи от плащането данъка при източника, изчислен с данъчна основа и данъчна ставка, както са определени в приложимия закон, и ще го внесе в съответната териториална дирекция на Националната агенция за приходите (ТД на НАП) в законовия срок, освен ако за **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** има становище на орган по приходите за наличие на основания за прилагане на СИДДО и той се освобождава от облагане на дохода. Такова удържане и внасяне на данък при източника от плащане по Договора не се счита за неизпълнение на задължението на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** да плати договорена цена по условията на Договора.

6.1.3. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** може да получи от ТД на НАП удостоверение за вносения данък при източника по подадено от него искане. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** съдейства на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** с осигуряване на необходимите документи, прилагани към искането, когато са налични при него.

6.2. Прилагане на СИДДО

6.2.1. Когато между Република България и страната на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** има влязла в сила Спогодба за избягване на двойното данъчно облагане (СИДДО), която предвижда данъчно облекчение за **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** при облагане на неговия доход в Република България, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** може да поиска прилагането на СИДДО, като след възникване на данъчното задължение за дохода удостовери основанията за това пред органа по приходите. В такъв случай **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** съдейства на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** с осигуряване на необходими документи, прилагани към искането за прилагане на СИДДО, когато са налични при него или в правомощията му да ги издаде.

7. ВХОДНИ ДАННИ И ИНФОРМАЦИЯ ПО ДОГОВОРА

7.1. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** е длъжен да представи на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** необходимите входни данни за изпълнение на дейностите по договора.

7.2. Входни данни могат да бъдат съществуващи документи и данни в "АЕЦ Козлодуй" и се предават във вида, в който са налични.

7.3. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да предава необходимите входни данни на хартиен носител.

7.4. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** няма право, без предварителното писмено съгласие на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, да използва документ или информация за цели различни от изпълнението на договора за срока на действие на този договор и до 5 (пет) години след приключването му.

7.5. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да не предоставя на трети физически или юридически лица информацията по т.7.4.

8. УПРАВЛЕНИЕ НА КАЧЕСТВОТО

8.1. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да изпълни възложената му дейност в съответствие с изискванията на собствената си система по качество с отчитане изискванията на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

8.2. Ако в Техническото задание се изисква Програма за осигуряване на качеството (План по качеството) за изпълнение на дейността по договора и/или План за контрол на качеството.



в срок от 20 работни дни след сключването на договора **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** разработва, изискваните документи по указания на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД.

8.3. Всички документи, собственост на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, които са цитирани в Програмата или за осигуряване на качеството (Плана по качеството), могат да бъдат изисквани при необходимост от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за преглед и оценка, с оглед идентифициране на методиката и/или технологията, по която ще се извършват дейности.

8.4. Несъответствията по доставките и дейностите, предмет на договора се регистрират, идентифицират и управляват по реда за контрол на несъответствията, определен от "АЕЦ Козлодуй" ЕАД.

8.5. Програмите за осигуряване на качеството (Плановете по качеството) и Плановете за контрол на качеството се изготвят, съгласуват от упълномощен персонал на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД, утвърждават и разпространяват преди стартиране на дейностите, включени в тях.

8.6. Програмата за осигуряване на качеството (Плана по качеството) на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** става неразделна част от договора.

9. ФИЗИЧЕСКА ЗАЩИТА, СИГУРНОСТ И ДОСТЪП ДО ЗАЩИТЕНАТА ЗОНА

9.1. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** се задължава да осигури достъп на персонал на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** при изпълнението на задълженията им по настоящия договор, съгласно Инструкцията за пропускателен режим в "АЕЦ Козлодуй" ЕАД № УС.ФЗ.ИН 015.

9.2. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** трябва да изготви и предаде на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** необходимата документация за достъп на персонала по изпълнение на договора до защитената зона на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД, съгласно ДБК.КД.ИН.028.

9.3. При неизпълнение на предходната точка от договора ще бъде отказан достъп на персонала на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** в защитената зона на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД.

9.4. Когато за изпълнение на задълженията по този договор **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** ще използва транспортни средства, той се задължава при въвеждането им в защитената зона на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД да представя Протокол за извършена проверка на конкретното МПС, с изричен запис в него, че то няма да бъде пряко или косвено източник на неправомерни действия, съгласно Наредба за осигуряване на физическата защита на ядрените съоръжения, ядрения материал и радиоактивните вещества, Приета с ПМС № 224 от 25.08.2004 г., обн., ДВ, бр. 77 от 3.09.2004 г.

9.5. Протокол за извършената проверка се оформя за всяко МПС, при всеки отделен случай и се подписва от Ръководителя или упълномощено за това длъжностно лице на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и водача на транспортното средство.

9.6. При неизпълнение на предходната точка от договора ще бъде отказан достъп на транспортните средства на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** в защитената зона на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД.

9.7. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да обезпечи преминаване проверка за надеждност на персонала, който ще работи на площадката на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД, съгласно чл. чл.40, г.2 от Правилника за прилагане на Закона за Държавна агенция "Национална сигурност".

10. ЯДРЕНАТА БЕЗОПАСНОСТ И РАДИАЦИОННА ЗАЩИТА

10.1. За договори, които включват дейности, доставки или услуги, които имат отношение към ядрената безопасност, радиационната защита, аварийната готовност и/или физическата защита, се изисква от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** да представи необходимите документи за проверка от Дирекция "Б и К" на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД в обем и срок, съгласно ДБК.КД.ИН.028.

10.2. Договори, които имат отношение към ядрената безопасност, радиационната защита, аварийната готовност и/или физическата защита влизат в сила от момента на двустранното им подписване, а изпълнението на предмета на договора започва от датата на утвърждаване на Протокол за проверка на документите от Дирекция "Б и К" на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД. Сроковете, определени в договора, започват да се отчитат от датата на уведомяване на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за утвърдения протокол за проверка на документите.

10.3. В случаите, когато дейността, предмет на конкретен договор с външна организация е свързана с реализацията на техническо решение, за което се изисква разрешение съгласно



ЗБИЯЕ, изпълнението на дейностите по договора започва след издаване на разрешение за техническото решение от АЯР. В случай, че АЯР изиска допълнителни документи, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да ги представи в посочените срокове.

10.4. Дейностите по оборудване, имащо отношение към безопасността се извършват спрямо писмени процедури, технологии и методологии.

10.5. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да обезпечи запознаване на персонала, който ще работи на площадката на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД, с общите изисквания за действия при авария в АЕЦ, да спазва процедурите при ликвидация на авария.

10.6. Персоналът на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и неговите подизпълнители, включително чуждестранни фирми, които изпълняват дейности в зоните със строг режим на площадката на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД са длъжни да спазват изискванията на:

- "Инструкция по радиационна защита на V и VI блок", идент. № 30.ОБ.00.РБ.01;

- "Инструкция по радиационна защита в ХОГ" на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД", идент. № ХОГ.ИРЗ.01;

- "Инструкция по качество. Работа на външни организации при сключен договор", идент. № ДБК.КД.ИН.028

10.7. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** носи отговорност за безопасността на труда и дозовото натоварване на персонала, който командирова за работа в "АЕЦ Козлодуй" ЕАД за изпълнение на дейността по договора.

10.8. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** определя отговорно лице по радиационна защита в организацията със заповед.

10.9. При необходимост от извършване на дейности в зона строг режим (ЗСР) задължително се извършва измерване на целотелесната активност на персонала на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, включително за лица работещи по граждански договор и представители на чуждестранни организации, преди започване и след завършване на работата по съответния договор на ВО.

10.10. За работа в ЗСР, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** осигурява на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за своя сметка специално работно облекло, лични предпазни средства, дозиметричен контрол и др. съгласно изискванията на Наредба № 32 от 07.11.2005 г. за условията и реда за извършване на дозиметричен контрол на лицата, работещи с източници на йонизиращи лъчения.

10.11. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** информира периодично **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за полученото дозово натоварване на персонала, съгл. чл. 122 ал. 3 на Наредба за радиационна защита при дейности с източници на йонизиращи лъчения. Изпълнителят предоставя данни за дозовото натоварване на персонала си преди първоначалното допускане до работа.

11. БЕЗОПАСНОСТ НА ТРУДА И ЗДРАВΟΣЛОВНИ УСЛОВИЯ НА ТРУД

11.1. От гледна точка на техническата безопасност, командированият персонал на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и неговите подизпълнители, включително чуждестранни фирми, условно се приравнява (с изключение на правото за издаване на наряди и допускане до работа) към персонала на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД и е длъжен да спазва изискванията на:

- „Правилник за безопасност при работа в неелектрически уредби на електрически и топлофикационни централи и по топлопреносни мрежи и хидротехнически съоръжения“

- „Правилник за безопасност и здраве при работа в електрически уредби на електрически и топлофикационни централи и по електрически мрежи“

11.2. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** определя отговорно лице по безопасност на труда в организацията със заповед.

11.3. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** се задължава да осигури фронт за работа съобразно съответните условия за непрекъснат или спрян производствен процес, като обезопаси съоръженията съгласно действащите правилници в АЕЦ и открие наряди за допуск до работа.

11.4. Издаването на наряди за работа, допускане до работа, контрол на дейността на ВО, относно изискванията на техническата документация, закриване на нарядите и приемане на работното място, контрола и отчитане на дозовото натоварване на персонала и др. се извършват според определения ред в съответното структурно звено, по чието оборудване/на чиято територия се работи.



11.5. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** се задължава да осигури инструктиране на външния персонал, според изискванията на НАРЕДБА № РД-07-2 от 16.12.2009г. за условията и реда за провеждането на периодично обучение и инструктаж на работниците и служителите по правилата за осигуряване на здравословни и безопасни условия на труд по цитираните в т.11.1 Правилници и в съответствие с мястото и конкретните условия на работа, която групата или част от нея ще извършва.

11.6. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да обезпечи обучение и изпити на персонала, който ще работи на площадката на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД, по "Въведение в АЕЦ" и "Радиационна защита" в УПЦ на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД и съгласно НАРЕДБА за условията и реда за придобиване на професионална квалификация и за реда за издаване на лицензии за специализирано обучение и на удостоверения за правоспособност за използване на ядрената енергия.

11.7. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да спазва всички ограничения и забрани, за изпращане и допускане до работа на лица и бригади, които са предвидени в правилниците по безопасност на труда. Да извърши правилен подбор при съставяне списъка на ръководния и изпълнителски персонал, който ще изпълнява работата по сключения договор, по отношение на професионална квалификация и тази по безопасността на труда.

11.8. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** се задължава да определи длъжностното лице (или лица), които да приемат външния персонал на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, да изискат и извършат проверка на всички предвидени в правилниците документи, включително и удостоверенията за притежаване квалификационна група по безопасност на труда.

11.9. Отговорният ръководител и (или) изпълнителят на работа приемат всяко работно място от допускащия, като проверяват изпълнението на техническите мероприятия за обезопасяване, както и тяхната дейност.

11.10. Ръководителите на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** постоянно упражняват контрол за спазване на правилниците по безопасност на труда от членовете на групата и да предприемат мерки за отстраняване на нарушенията.

11.11. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да уведомява писмено **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за предприетите мерки по дадени от него предложения-искания за санкциониране на лица, допуснали нарушения по изискванията на безопасността на труда.

11.12. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да изпълнява писмените разпореждания на упълномощените длъжностни лица от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** при констатирани нарушения на технологичната дисциплина и правилата за безопасна работа.

11.13. В случай на трудова злополука с лице наето от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, ръководителят на групата уведомява ръководството на фирмата – **ИЗПЪЛНИТЕЛ** и сектор "Техническа безопасност" на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД, след което предприема мерки и оказва съдействие на компетентните органи, за изясняване на обстоятелствата и причините за злополуката.

11.14. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да спазва действащите в АЕЦ нормативни документи и правилници по отношение на ЗБУГ, ПАБ съгласно действащите норми за ремонти и СМР.

11.15. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да спазва законовите изисквания за опазване на околната среда по време на строителството и след приключването му, в гаранционния срок.

11.16. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** осигурява здравословни и безопасни условия на труд, съгласно изискванията на нормативните документи по охрана на труда.

11.17. При необходимост **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** организира изпълнението на ремонтните дейности при непрекъснат режим на работа, с цел спазване срока на ремонта на съответния блок или друга технологична необходимост.

11.18. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** осигурява спазване на Наредба № 2 от 22.03.2004 г. за минималните изисквания за здравословни и безопасни условия на труд при извършване на строителни и монтажни работи на територията на обектите на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД.

11.19. Всички санкции, наложени от компетентните органи за нарушенията или за щети нанесени от лица, наети от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** (включително подизпълнителите му) са за сметка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.



12. ПОЖАРНА БЕЗОПАСНОСТ

12.1. При изпълнение на огневи работи Ръководителят и персонала на ВО изпълняващ дейности по договор с "АЕЦ Козлодуй" ЕАД, е задължен да спазва изискванията на нормативно-техническите документи по пожарна безопасност:

- Наредба № Из-2377 от 15.09.2011 г. за правилата и нормите за пожарна безопасност при експлоатацията на обектите;

- Правила за пожарна и аварийна безопасност в "АЕЦ Козлодуй" ЕАД, идент. № ДОД.ПБ.ПБ.307;

12.2. При изпълнение на огневи работи, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** подготвя Списък на лицата, имащи право да бъдат ръководители на огневи работи.

13. ОДИТИ, ИНСПЕКЦИИ И ПРОВЕРКИ

13.1. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** поема ангажимент да допусне и окаже съдействие на упълномощени представители на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за извършване на одит по качеството по реда на утвърдени правила на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**. Иницирането на одит може да стане по желание на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и писмено известяване на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

13.2. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** носи отговорност за неразпространение на информацията, станала достъпна по време на извършване на одита.

13.3. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да осъществява контрол по изпълнението на този договор, стига да не възпрепятства работата на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и да не нарушава оперативната му самостоятелност.

13.4. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да предостави достъп до строителни и монтажни площадки, документация и персонал на лицата, упълномощени от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** да изпълняват контрол и инспекции.

13.5. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да позволи на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** или на посочено от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** лице, да прави проверки на отчетната документация, съставена при изпълнение на договора, включително и да се правят копия на документите.

14. ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА

14.1. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да спазва изискванията за опазване на околната среда по време на изпълнението на предмета на договора и след приключването му, съобразно Закона за управление на отпадъците.

14.2. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да извози отпадъците от площадката на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД и да осигури тяхното депониране при спазване на изискванията на националното законодателство и вътрешните изисквания на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

14.3. При изпълнение на дейности, които засягат зелените площи и/или дълготрайната растителност на площадката на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен за своя сметка да възстанови тревните площи и насажденията, съгласувано със съответните отговорни звена на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

15. СРОК ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ

15.1. Когато по обективни причини от производствен или друг характер, произтичащи от естеството и спецификата на основния предмет на дейност на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, той не е в състояние да осигури условия за изпълнение на предмета на основния договор, изпълнението спира до отпадане на съответните причини за това, като **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** може да удължи срока на договора с периода на забавата.

16. НЕУСТОЙКИ

16.1. В случай на неспазване на сроковете по раздел 3 от основния договор **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** дължи неустойка в размер на 0.5% (половин процент) върху стойността на забавеното изпълнение за всеки ден закъснение, но не повече от 10% (десет процента) от стойността на договора.



16.2. В случай на забавено плащане по раздел 2 от основния договор **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** заплаща неустойка в размер на 0.5% (половин процент) върху стойността на забавеното плащане за всеки ден закъснение, но не повече от 10% (десет процента) от стойността на дължимото плащане.

16.3. При виновно неизпълнение на задълженията по договора, с изключение на случаите по т.16.1. и 16.2, неизправната страна дължи на изправната неустойка в размер на 10% (десет) върху стойността на договора.

16.4. За действително претърпени вреди в размер по-голям от размера на уговорените неустойки, заинтересованата страна може да търси обезщетение в пълен размер по общия гражданскоправен ред.

17. ПРЕКРАТЯВАНЕ И РАЗВАЛЯНЕ НА ДОГОВОРА

17.1. Двете страни имат право да прекратят договора по взаимно съгласие изразено в двустранен документ.

17.2. Всяка от страните може да поиска прекратяване на договора с 30 (тридесет) дневно писмено предизвестие, отправено до другата страна. Страните оформят отношенията си с двустранен протокол.

17.3. Договорът може да бъде прекратен по искане на всяка от двете страни при настъпване на обстоятелства по Раздел 18 от общите условия на договора. В този случай страните подписват двустранен протокол за оформяне на отношенията между тях.

17.4. Договорът може да бъде развален чрез 15 (петнадесет) дневно писмено предизвестие от изправната страна до неизправната в случай на неизпълнение на поетите с договора задължения.

17.5. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** може да развали договора и да поиска заплащане на фактическите направени разходи, а така също и неустойка по т.16.2., но не повече от сумата определена в Раздел 2 на Основния договор, когато **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** забави плащането на дължимите суми, повече от 30 (тридесет) дни.

17.6. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** може да развали договора и да поиска заплащане на неустойка по т.16.1, но не повече от сумата определена в раздел 2 на договора, в случай че **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** не започне работа по договора повече от 30 дни след датата за начало на изпълнението.

17.7. При отказ за издаване на протокол за проверка на документите от Дирекция "Б и К" двете страни не си дължат обезщетения и неустойки и договора се прекратява.

18. НЕПРЕОДОЛИМА СИЛА

18.1. В случай, че някоя от страните не може да изпълни задълженията си по този договор поради непредвидено или непредотвратимо събитие от извънреден характер възникнало след сключване на договора, което пренятства неговото изпълнение, тя е длъжна в 3-дневен срок писмено да уведоми другата страна за това. Това събитие следва да бъде потвърдено от БТШ, в противен случай страната не може да се позове на непреодолима сила.

18.2. Докато грае непреодолимата сила, изпълнението на задълженията и свързаните с тях насрещни задължения се спира и срокът на договора се удължава с времето, през което е била налице непреодолимата сила.

18.3. Когато непреодолимата сила продължи повече от 30 (тридесет) дни, всяка от страните може да поиска договора да бъде прекратен.

19. РЕД ЗА РЕШАВАНЕ НА СПОРОВЕТЕ

19.1. Всички спорни въпроси, произлизащи от настоящия договор или при изпълнението му, ще се решават чрез преговори между двете страни. В случай, че спорните въпроси не могат да бъдат решени чрез преговори, същите ще бъдат решавани съгласно Българското законодателство (ЗОН, ЗЗД, ТЗ, ГПК и др.)



19.2. В случай на спор между страните при тълкуването на настоящия договор, трябва да се спазва следния ред на приоритет на документите:

- Договорът, подписан от страните;
- Общи условия на договора;
- Техническа оферта на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**
- Техническо задание /техническа спецификация на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**;
- Предлагана цена;

20. ОТГОВОРНО ЛИЦЕ ОТ СТРАНА НА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ

20.1. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** е длъжен да определи отговорно лице по изпълнението на договора. Отговорното лице представя **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и организира работата по договора от страна на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

20.2. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да смени отговорното лице по всяко време на изпълнение на договора. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се уведомява писмено за предприетата промяна.

21. ОТГОВОРНО ЛИЦЕ ОТ СТРАНА НА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ

21.1. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да определи отговорно лице по изпълнението на договора. Отговорното лице представя **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** и организира работата по договора от страна на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ**.

21.2. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** има право да смени отговорното лице по всяко време на изпълнение на договора. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** се уведомява писмено за предприетата промяна.

22. КОМУНИКАЦИЯ МЕЖДУ СТРАНИТЕ

22.1. Комуникацията между страните се води само между определените отговорни лица. Когато дадено съобщение трябва да достигне до друго лице, участващо в изпълнението от страна на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** или от страна на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, това се осъществява чрез отговорните лица по договора.

22.2. Всички съобщения, предизвестия и нареждания, свързани с изпълнението на договора и разменяни между **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** са валидни, когато са изпратени в писмена форма – лично, по пощата (с обратна разписка), телефакс на адреса на съответната страна или предадени чрез куриер, срещу подпис на приемащата страна.

22.3. Валидните адреси и факс номера на страните се посочват в договора. В случай, че това не е посочено в договора, за валидни адрес и факс номер на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** се считат, посочените в документацията за участие в процедурата за възлагане на обществена поръчка, а на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** – посочените в неговата оферта.

22.4. Между страните се допуска неформална комуникация с оглед улесняване на работата като телефонен разговор, електронно съобщение и други подобни форми. Неформалната комуникация няма юридическа стойност и не се счита за официално приета, ако не е в писмената форма, определена по горе.

22.5. Комуникацията с чуждестранни **ИЗПЪЛНИТЕЛИ** се осъществява на български език. Осигуряването на превод на документите на български език е за сметка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

22.6. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** по всяко време от изпълнение на договора при провеждане на официални и неофициални разговори и при работни срещи има право да изисква преводач от чуждия език на български, ако счете за необходимо, при това **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** не е длъжен да заплаща допълнително за тези си искания.

22.7. Всяка от страните има право да изиска първоначална среща при скартиране на договора с цел уточняване на изискванията към изпълнение на договора, целите на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, критериите за оценка на изпълнението на договора и планиране, изпълнение и производство, които трябва да извърши **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

22.8. Когато в хода на изпълнение на работата по договора възникнат обстоятелства, изискващи съставянето на двустранно подписан констативен протокол, заинтересованата

страна отправя до другата мотивирана покана с обозначено място, дата и час на срещата. Уведомената страна е длъжна да отговори в три дневен срок след уведомяването (за дата на уведомяването се счита датата на входящия номер).

23. ЕЗИК НА ДОГОВОРА

23.1. Договорът с местни **ИЗПЪЛНИТЕЛИ** се съставя и подписва на български език в 2 еднообразни екземпляра.

23.2. С чуждестранни изпълнители, договора се подписва на български език и на друг език, ако това е упоменато в договора, по два еднообразни екземпляра на всеки от езиците. При противоречие на текстовете на различните езици, валиден е българският текст, освен ако не е определено друго в договора.

24. ПРОМЕНИ В ДОГОВОРА

24.1. Страните по договор за обществена поръчка могат да го променят или допълват само в предвидените в Закона за обществените поръчки случаи.

ИЗПЪЛНИТЕЛ:

“САРТОРИУС БЪЛГАРИЯ” ЕООД

гр. София

бул. Черни връх №65А

тел/факс: 02/9657909

ЕИК 175119553

ИН по ЗДДС BG 175119553

ИЗПЪЛНИТЕЛ:

УПРАВИТЕЛ

ЯСЕН ИГНАТОВ



ВЪЗЛОЖИТЕЛ:

“АЕЦ Козлодуй” ЕАД

3321 Козлодуй

БЪЛГАРИЯ

тел/факс: 0973/73530; 0973/76027

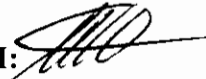
ЕИК 106513772

ИН по ЗДДС BG 106513772

ВЪЗЛОЖИТЕЛ:

ИЗПЪЛНИТЕЛЕН ДИРЕКТОР

ИВАН ГЕНОВ



ПОЛНО ОПИСАНИЕ НА ОБЕКТА НА ПОРЪЧКАТА С ПРЕДМЕТ:

“Доставка на лабораторна апаратура”

1. Съществуващо състояние

Наличната лабораторна апаратура е недостатъчна за нуждите на подразделенията в “АЕЦ Козлодуй” ЕАД. По-високите изисквания относно прецизността на измервателната лабораторна апаратура, както и по-ниските граници на откриване на контролираните показатели налагат необходимост от закупуване на нови лабораторни апарати.

2. Цели на договора

Апаратите са средства за определен вид изпитвания, измервания и калибриране.

Подходящо комплектовани, осигуряват създаване на методи за анализ на нива $\mu\text{g}/\text{kg}$ за целите на входящия контрол на материали и химични реагенти, използвани в “АЕЦ Козлодуй” ЕАД, контрола на водо-химичния режим на води, пари и газове, корозионния контрол на технологичното оборудване, мониторинг на технологични потоци, собствен нерадиационен мониторинг на смесени потоци от битови, производствени и дъждовни отпадъчни води на територията на “АЕЦ Козлодуй” ЕАД в изпълнение на условията от Разрешителното за ползване на воден обект за заустване на отпадъчни води в повърхностни водни обекти и Разрешителните за водоползване от р. Дунав, ШК, ШИС, както и контрола на масла и нефтопродукти в съответствие с приетите правила в “АЕЦ Козлодуй” ЕАД и нормативно техническата документация.

Техническите изисквания към съответните апарати са посочени в Техническите спецификации, приложени към документацията за участие.

3. Място на изпълнение

“АЕЦ Козлодуй” ЕАД

4. Вид и количество

Лабораторната апаратура е обособено в 12 позиции, както следва:

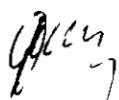
1-ва обособена позиция **АВТОМАТИЗИРАНА ЙОН ХРОМАТОГРАФСКА СИСТЕМА С КОМПЮТЪРНО УПРАВЛЕНИЕ ЗА АНАЛИЗ НА АНИОНИ В ТЕХНОЛОГИЧНИ ВОДИ И ЗА ВХОДЯЩ КОНТРОЛ НА РЕАГЕНТИ**

2-ра обособена позиция - **АВТОМАТИЧНА ИЗМЕРВАТЕЛНА СИСТЕМА ЗА БПК₅**

3-та обособена позиция **ВАКУУМНА СИСТЕМА ЗА ФИЛТРУВАНЕ НА ПРОБИ**

4-та обособена позиция **УПАРАТЕНА ЗА СМЕРЧЕНЕ НА ПЕЧЕНЕ НА СЪМБЛАНДА БЪРЪ АКТИВИСЪ**

5-та обособена позиция **ЛАБОРАТОРЕН ДИФУЗИОНЕН КОРИДА С ПЪРЪЧКА ЗА УПРАВЛЕНИЕ НА ВОДУ**





6-та обособена позиция – ГАЗОВ ХРОМАТОГРАФ ЗА ОПРЕДЕЛЯНЕ НА КОНЦЕНТРАЦИЯ НА ВОДОРОД, КИСЛОРОД, АЗОТ

7-ма обособена позиция – КОЛЮРИМЕТЪР

8-ма обособена позиция – АВТОМАТИЧЕН КУЛОМЕТЪР С ПЕЩ

9-та обособена позиция – ФЛУИДКОНТРОЛЕР

10-та обособена позиция - АВТОМАТИЧЕН ВИСКОЗИМЕТЪР

11-та обособена позиция – ЛАБОРАТОРНА МУФЕЛНА ПЕЩ ЗА ОНПЕЛЯВАНЕ НА ПРОБИ ОТ ОКОЛНАТА СРЕДА

12-та обособена позиция – ВАНИ УЛТРАЗВУКОВИ

подпозиция №1 вана ултразвукова с работен обем 90 литра

подпозиция №2 вана ултразвукова с работен обем 28 литра

Описанието, характеристиките и количествата за всяка позиция са посочени в техническите спецификации за участие.

5.Срок за изпълнение

Срокът на изпълнение на предмета на договора за об. поз. №№2, 3, 4, 5, 7, 8, 9, 10, 11 и 12 е до 4 месеца, а за об. поз. №№1 и 6 е до 3 месеца.

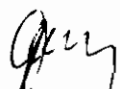
Изготвили:

Р-л сектор "ФХК", ЕП2:

/Аксиния Ходкевич/

Р-л сектор "ИХ", Упр-е "Качество":

/Ина Топалова/







“АЕЦ КОЗЛОДУЙ” ЕАД, гр. Козлодуй
У П Р А В Л Е Н И Е “К А Ч Е С Т В О”

Блок: [ОСО]
Система: [техн. обозначение]
Подразделение: [сектор ИХ]

УТВЪРЖДАВАМ

Р-л У-с “К”:

Г. Николова

... 07 ... 01 ... 2014 г.

ТЕХНИЧЕСКА СПЕЦИФИКАЦИЯ

за доставка на вакуумна система за филтруване на проби

1. Описание на доставката

Закупуване на вакуумна система за филтруване на проби, необходима за извършването на собствен нерадиационен мониторинг на повърхностни, подземни, отпадъчни води на територията на “АЕЦ Козлодуй” ЕАД в изпълнение на Програма № УК. УОС.ПМ. 013/04, № УК. УОС.ПМ. 011/02 и на условията от Разрешителното за ползване на воден обект за заустване на отпадъчни води в повърхностни водни обекти №13120037/22.11.2010г.

1.1. Описание на изработваното и доставяното оборудване или материали

Вакуумна система за филтруване на проби включва: вакуум помпа, многопозиционна филтрувална система, съд за филтрат и вакуум маркучи.

ИД №	Наименование на оборудването	Количество
112840	вакуумна система за филтруване на проби	1 брой

1.2. Нестандартни/специализирани елементи, резервни части и инструменти към доставката

- Целулозни филтри Grade: 389 (бяла лента) с диаметър 50мм. Зонаковки по 100броя.
- Стъкловлакнест филтър GF6 с диаметър 50мм. Зонаковки по 100броя.
- Вакуум маркуч 5м с диаметър, съответстващ на смукателен цуцер на помпата

2. Основни характеристики на оборудването и материалите

2.1 Технически изисквания

вакуум помпа:

- Тип: двустепенна диафрагмена
- Производителност: 20л/мин
- Максимален вакуум: до 12 mbar
- Мощност: около 200W

многопозиционна филтрувална система със спирателни кранове и канащи:

- Вакуумен държач за филтри с диаметър 50мм
- Фуния с капацитет 500мл
- Материал: неръждаема стомана.
- Набор вакуум маркучи

съд за филтраг (всмукателна колба: с капацитет до 3л от химически устойчив материал.

Обучение на персонала

- Курс на обучение за работа със системата.

2.2. Физически и геометрични характеристики

виж.2.1

2.3. Характеристики на материалите

Лабораторната вакуумна система за филтруване на проби и резервните детайли към нея да са изработени от химически устойчиви материали. Повърхностите им да позволяват почистване.

2.4. Химични, механични, металургични и/или други свойства

Лабораторната вакуумна система за филтруване на проби да е пригодена за условията на работа в среда с температури (25 ÷ 35)° С и влажност до 80%.

2.5. Условия при работа в среда с йонизиращи лъчения

Няма такива.

2.6. Нормативно-технически документи

- Декларация за съответствие, издадена от производителя, като доказателство за съответствие с Техническата спецификация и свързаните важни изисквания към конкретния продукт съгласно действащите вторични подзаконови актове на Закона за техническите изисквания към продуктите;

- декларация за произход;
- Гаранционна карта;
- Декларация от доставчика, че гарантира гаранционен и след гаранционен сервис;
- Ръководства за експлоатация на английски и български език:
 - Експлоатационни процедури;
 - Процедури за поддръжка на отделните модули, където е необходимо;

- Ръководствата за експлоатация трябва да бъдат на хартиено копие на английски и български език и в електронна версия (CD) на всеки език в посочения формат.

- Обемът на гаранционното обслужване включва конкретни изисквания на производителя (включени в инструкцията по експлоатация) на съответните апарати.

- Периодът на гаранционното обслужване да е минимум в рамките на 24 месеца от датата на въвеждане в експлоатация, съгласно договора между заявителя и доставчика.

- При възникване на дефекти по време на експлоатация срокът за реакция от страна на производителя да е до 48 часа от датата на известяването.

- Транспортни разходи за сметка на Доставчика.

- Изготвяне на програма за гаранционна поддръжка, където писмено се определят правилата.

- Доставчикът гарантира сервизно обслужване на апаратите след изтичане на гаранционния период, доставката на резервни части и консумативи.

2.7. Изисквания към срок на годност и жизнен цикъл

Минимален жизнен цикъл - не по малко от 10 години.

3. Опаковане, транспортиране, временно складиране

3.1. Изисквания към доставката и опаковката

Опаковката на вакуумна система за филтруване на проби да е съгласно стандартите на фирмата производител.

Външната опаковка да има:

- маркировка за горна и долна част на капоните;
- маркировка за положението на капоните при транспортиране и съхранение;
- маркирани места за захващане при товарене;
- маркировка за името на страната производител, името на фирмата производител, наименование на изделието (маса и брой), дата на изработка;

Съпровождащата документация да е в полиетиленов плик и да е на удобно за изваждане място.

Външната опаковка да е достатъчно здрава, за да предпазва изделието от повреди при транспортиране и извършване на товаро-разтоварни дейности.

Товаро-разтоварни дейности да се извършват само на определените площадки, като се спазват означенията върху опаковката за захващане, горна и долна страна.

Доставката на лабораторния апарат да се извърши със закрит транспорт при надеждно закрепване и спазване на маркировката за горна и долна страна.

4. Входящ контрол

Вакуумна система за филтруване на проби трябва да бъде доставена за провеждане на входящ контрол на място с-р ИХ на площадката на АЕЦ "Козлодуй".

Общият входящ контрол при доставка на площадката на АЕЦ "Козлодуй" включва:

- проверка за пълно окомплектоване на изделието;
- проверка за наличие на придружаваща документация;
- проверка за механични повреди по опаковката и изделието;

Специализираният контрол, който трябва да бъде извършен при монтаж, преди въвеждане в експлоатация и по време на експлоатация (функционални изпитания) да бъде съгласно предписанията в съпровождащата експлоатационна документация.

5. Изисквания за опит на доставчика

Доставчикът трябва да има опит в монтажа, наладката и експлоатацията на вакуумна система за филтруване на проби.


6. Приемане на доставката

Доставката на лабораторния апарат да се счита за окончателно прнета след провеждане на успешна първоначална проверка, въвеждане в експлоатация, обучение и подписване на протокол за това.

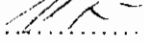
Изготвили:

1

Изготвили:

Р-л Л-я ФХК

/Наталия Манолова/

Р-л с-р ИХ

/Ина Топалова/



„САРТОРИУС БЪЛГАРИЯ“ ЕООД, гр. София-1407, бул. „Черни връх“ № 65А, тел./ факс: 02/ 965 79 12, 02/ 965 79 30, ЕИК № 175119553, ИН по ЗДДС № BG175119553

СПЕЦИФИКАЦИЯ

към Оферта за участие в открита процедура с предмет:
 „Доставка на лабораторна апаратура“
 об. поз. № 3 „Вакуумна система за филтруване на проби“

№	Наименование	Технически характеристики	Мярка	Кол-во	Стандарт	Производител и страна на произход	Гаранционен срок след въвеждане в експлоатация	Срок на отстраняване на дефектите	Срок на доставка в случай, че дефектът не може да бъде отстранен	Жизнен цикъл	Срок за реакция при открити дефекти	Срок за доставка на части и консуматив и за подмяна	Забележка
1	Вакуумна система за филтруване на проби	3 Включва: вакуум помпа, многопозиционна филтрувална система, съд за филтраг и вакуум маркучи Тип: двустепенна диафрагмена Производителност: 26 л/ мин Максимален вакуум: 13 mbar Мощност: 120 W Вакуумен държач за филтри с диаметър 50 мм Фуния с капацитет 500 мл Материал: неръждаема стомана Набор вакуум маркучи	4 бр.	5 1	6	7 Sartorius AG- Германия	8 24 месеца	9 30 дни	10 2 месеца	11 10 години	12 48 часа	13	14
1.1	Вакуум помпа, модел: 16612												
	6- позиционна филтрувална система със спиралелни кранове и капаци, кат. № 16831												

ПРИЛОЖЕНИЕ №3

№	Наименование	Технически характеристики	Марка	Кол-во	Стандарт	Производител и страна на произход	Гаранционен срок след въвеждане в експлоатация	Срок на отстраняване е на дефекти	Срок на доставка в случай, че дефектът не може да бъде отстранен	Жизнен цикъл	Срок за реакция при открити дефекти	Срок за доставка на части и консуматив и за подмяна	Забележка
1.2	Съд за филтрат/всмукателна колба кат.№ 16672 Силиконов стопер с перфорация, кат. № 17173, връзка между маркуча и конектор за маркуч, кат. № 17204 Нестандартни/специализирани елементи, резервни части и инструменти към доставката	Вакуум- устойчива колба, с капацитет 2 л., изработена от химически устойчиво боросилкатно стъкло (Duran 50), силиконов стопер с перфорация и конектор за връзка между маркуча и колбата											
	Целулозни филтри Grade: FT-3-102-050	Целулозни филтри Grade: 389 (бяла лента) с диаметър 50 мм, 2 опаковки по 100 броя											
	Стъкленовлакнести филтри кат.№ FT-3-01125-050	Стъкленовлакнести филтри Grade: 1387/1 с диаметър 50 мм. 4 опаковки по 50 броя											
	Вакуум маркуч кат.№ 16623 x 5	Гумен вакуум маркуч 5 м с диаметър, съответстващ на смукателен шупцер на помпата											

Общ срок за изпълнение на поръчката по т. 3.1. от проекта на договора: 90 календарни дни.


- срок за доставка по т.3.1.1. от проекта на договора: 90 календарни дни

- срок за монтаж и въвеждане в експлоатация на апаратурата по т. 3.1.2. от проекта на договора: 3 дни от осигуряване фронт за работа

- срок за обучение по т. 3.1.3. от проекта на договора: 3 календарни дни от осигуряване фронт за работа



№	Наименование	Технически характеристики	Мярка	Кол-во	Стандарт	Производител и страна на произход	Гаранционен срок след въвеждане в експлоатация	Срок на отстраняване на дефектите	Срок на доставка в случай, че дефектът не може да бъде отстранен	Жизнен цикъл	Срок за реакция при открити дефекти	Срок за доставка на части и консултатив и за подмяна	Забележка
---	--------------	---------------------------	-------	--------	----------	-----------------------------------	--	-----------------------------------	--	--------------	-------------------------------------	--	-----------



ПОДПИС И ПЕЧАТ:

Ясен Игнатов

Управител на "Сарториус България" ЕООД

10.07.2014



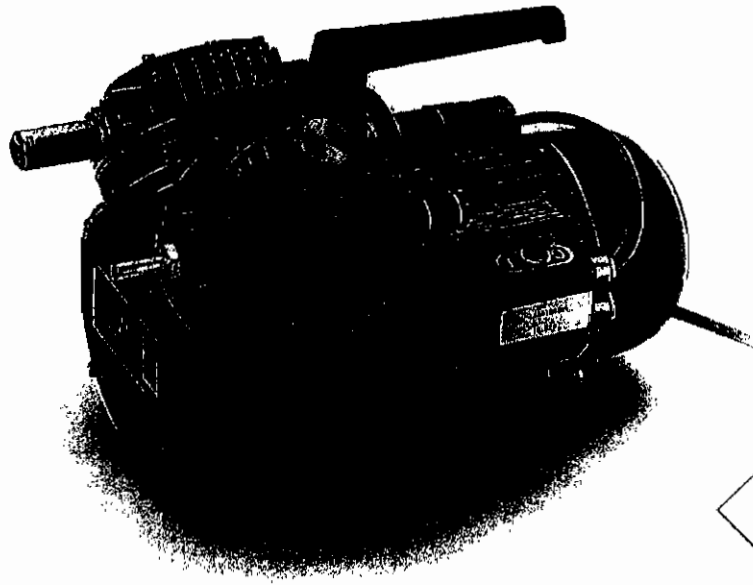
Handwritten marks at the top right corner.



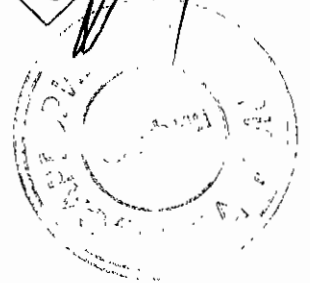
Betriebsanleitung | Operating Instructions

16612 | 16615

Membran-Vakuumpumpen | Diaphragm Vacuum Pumps



ВЯРНО С
ОРЪЖИВАЛА



89009-000-50

Handwritten signature at the bottom left.

Handwritten signature at the bottom right.

71

1. Technische Daten

16612: 220 V, 50 Hz
16615: 110 V, 60 Hz

Membran: Neopren
Max. Förderleistung (bei atm. Druck):
26 l/min
Endvakuum: 13 mbar (10 Torr)
Motorleistung: 120 W
Stromaufnahme: 1,8 Amp.
Max. zulässige Umgebungstemperatur: 40°C
Gewicht: ca. 9,8 kg
Abmessungen (mm): 338×250×225
Anschluss: Olive für 9 mm Vakuumschlauch

1. Specifications

16612: 220 V, 50 Hz
16615: 110 V, 60 Hz

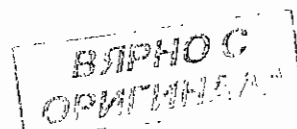
Diaphragm: neoprene
Max. pumping rate (at atmospheric pressure): 26 l/min.
Final vacuum: 13 mbar (10 torr)
Motor output: 120 W
Power consumption: 1.8 amps
Max. permissible ambient temperature: 40°C
Weight: approx 9.8 kg
Dimensions (mm): 338×250×225
Connections: connector for 9 mm vacuum hose

2. Wichtige Hinweise

1. Der elektrische Anschluss muss mit den Angaben auf dem Typenschild übereinstimmen.
2. Die Umgebungstemperatur darf nicht über 40°C ansteigen. Geräte, die kunden-seitig eingebaut werden, müssen ausreichend be- und entlüftet sein.
3. Das Gerät darf nicht gegen Last (Vakuum) anlaufen.
4. Es dürfen nur Luft, Gase und nicht aggressive Dämpfe gefördert werden, jedoch keine Flüssigkeiten.
5. Das Gerät muss vor Spritz- und Schwallwasser sowie vor übermäßigem Staub geschützt sein.

2. Important Notes

1. Before you plug in the pump, check the manufacturer's label to make sure the voltage rating matches your local line voltage (mains).
2. The ambient temperature may not exceed 40°C. Pumps installed in equipment by the customer must have sufficient ventilation inside and outside the cabinet.
3. Do not start the pump under load (vacuum).
4. The pump may only be used for air, gases and non-aggressive vapors, but not liquids.
5. Protect the pump against jets and gushes of water and against excessive dust.



[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

Traditional Multi-branch Manifolds and Individual Filter Holders Made of Stainless Steel, Glass and Polycarbonate

Individual Filter Holders

The three stainless steel holder types differ only in the funnel capacity (either 40 ml, 100 ml or 500 ml). They have been designed specifically for applications in which the particles or microorganisms retained on the membrane filter surface are of interest. The stainless steel frit filter support ensures a uniform distribution of the residues. Simple handling is very important regarding routine examinations. Stainless steel taps in the base allow the vacuum to be turned on and off. The special closure clamps simplify the addition or removal of the funnels adding to the ease of use.

Multi-branch Manifolds

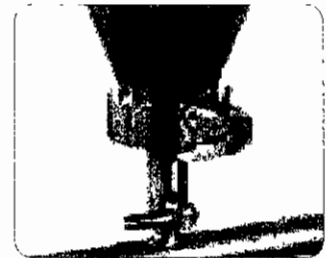
The manifold systems are available with 100 ml or 500 ml capacity funnels. The three or six separate filter holders save time when mass examinations have to be carried out. Due to the stainless steel taps on the manifold ports, the vacuum for each holder can be turned on and off individually. The stainless steel frit allows homogenous distribution of the residues on the membrane filter surface. Funnel and filter support can be disinfected by flaming.

Glass Filter Holders

These filter holders are available for the filtration of small volumes with a 30 ml top part and for larger volumes with a 250 ml top part. They can be sterilized by autoclaving (max. 134 °C) or by dry heat (max. 180 °C). The glass frit ensures uniform distribution of retained residue.

Polycarbonate Filter Holders

Type 16510 is complete with receiver flask, and can be operated with vacuum as well as with slight overpressure (0.5 bar is recommended for highest standing times). Type 16511 is like 16510, but without receiver flask. It is used on a suction flask or a vacuum manifold e.g. Combisart® systems. Both devices can be sterilized by autoclaving (max. 121 °C).



1/1

Specifications

Stainless Steel Multi-branch Manifolds and Individual Filter Holders

Stainless steel quality	High-grade stainless steel: B.S. 304S31 AISI 304
Dimensions W × H × D [mm]	3-branch manifold: 3 × 100 ml: 432 × 184 × 120 3 × 500 ml: 442 × 262 × 132 6-branch manifold: 6 × 100 ml: 906 × 268 × 120 6 × 500 ml: 916 × 329 × 132
Max. operating pressure	Vacuum or max. 2 bar 29 psi pressure
Sterilization	By autoclaving (max. 134 °C), By dry heat (max. 180 °C), By flaming, By other methods acc. to ISO 8199
Parts and materials	Lid, funnel, base part, – filter support, clamp and tap made of stainless steel. Silicone flat gasket. Silicone lid seal
Flow rate per filter station for water at 90% vacuum	200 ml/min with 0.2 µm membrane filter 600 ml/min with 0.45 µm membrane filter
Filtration area	12.5 cm ²
Suitable membrane filter diameter	50 mm (47 mm, if using a 47 mm frit filter support 6980103)
Outlet spouts (individual system)	10 mm outside diameter
Outlet (branches only)	Hose nipple, DN 10

ВЯРНО С
ОРИГИНАЛ



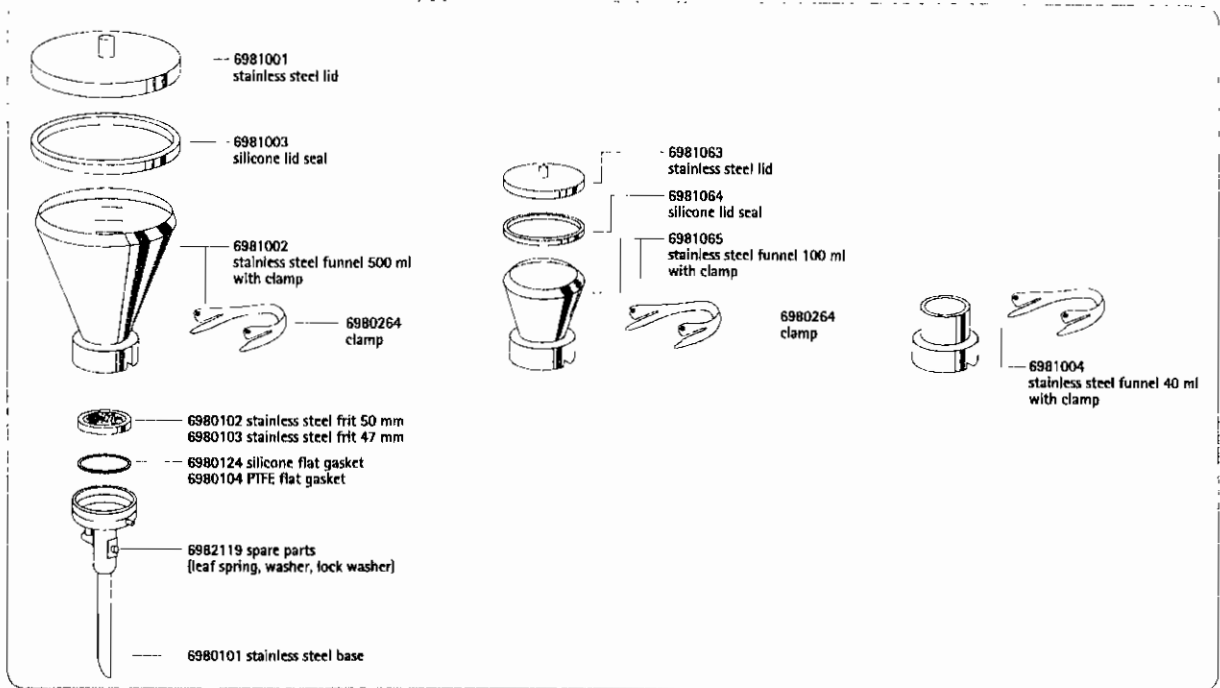
[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

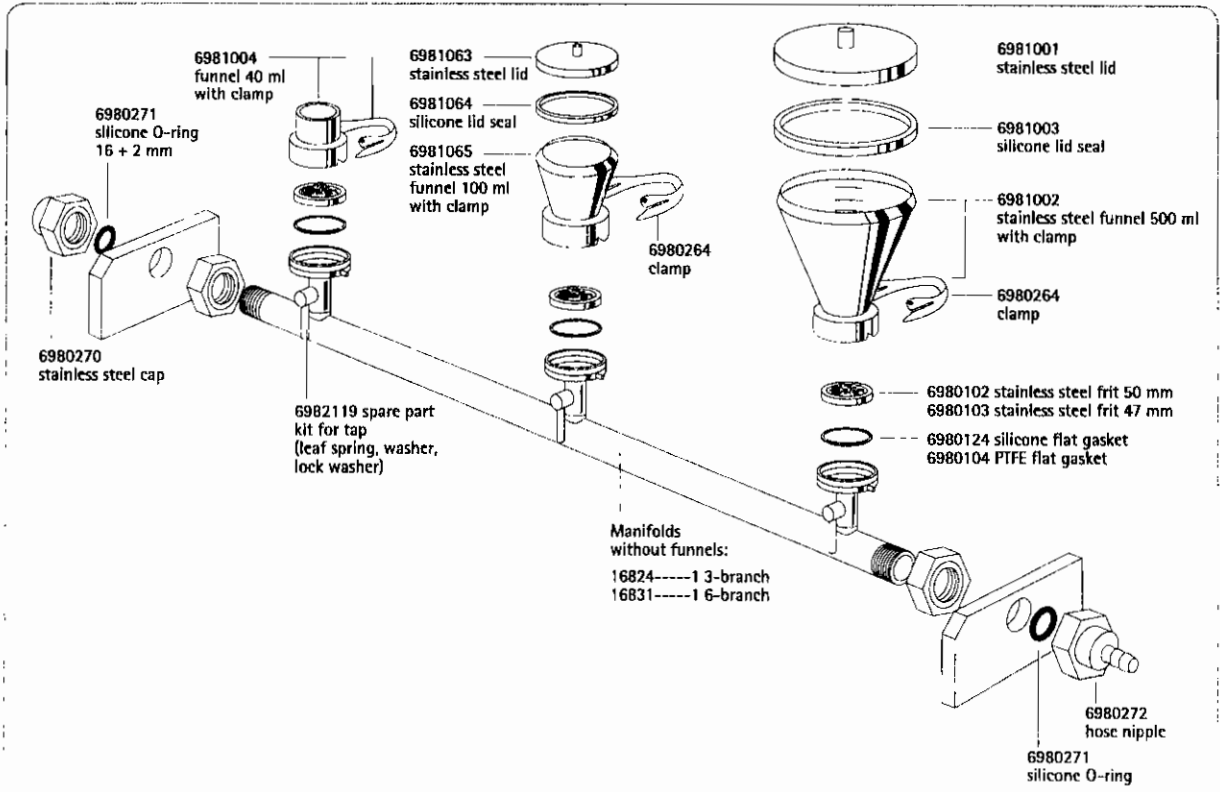
4

17

Replacement Parts for Traditional Individual Filter Holders

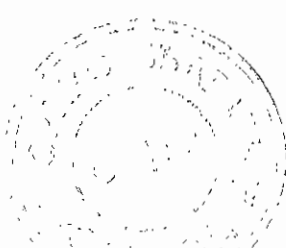


Replacement Parts for Traditional Manifolds



ВНИМАНИЕ
СЕРВИС

[Handwritten signature]



[Handwritten signature]

Handwritten marks at the top right of the page.

Individual Stainless Steel Filter Holders, Pre-assembled with Stainless Steel Funnels and Lids

Description	Capacity	Order No.
Individual stainless steel filter holder, 100 ml	1 × 100 ml	16219
Individual stainless steel filter holder, 500 ml	1 × 500 ml	16201
Individual stainless steel filter holder without lid, 40 ml	1 × 40 ml	16220

Multi-branch Manifolds, Stainless Steel, with Stainless Steel Funnels and Lids

Description	Capacity	Order No.
3-branch stainless steel manifold, 100 ml	3 × 100 ml	16824
3-branch stainless steel manifold, 500 ml	3 × 500 ml	16828
6-branch stainless steel manifold, 100 ml	6 × 100 ml	16832
6-branch stainless steel manifold, 500 ml	6 × 500 ml	16831

Glass Filter Holders

Description	Capacity	Membrane Filter Diameter	Order No.
Glass filter holder, complete with filter support, funnel and metal clamp	30 ml	25 mm	16306
Glass filter holder, complete with filter support, funnel and metal clamp	250 ml	47/50 mm	16307

Polycarbonate Filter Holder

Description	Capacity	Membrane Filter Diameter	Order No.
Polycarbonate filter holder, with 250 ml top part and receiver flask, for vacuum or pressure filtration	250 ml	47 mm	16510
Polycarbonate filter holder, with 250 ml top part, for vacuum filtration only	250 ml	47 mm	16511



Handwritten signature at the bottom left.

Handwritten signature at the bottom right.

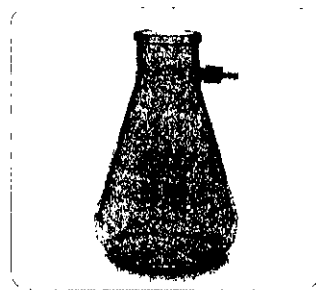
Accessories for Vacuum Filter Holders and Manifold Systems

Suction Flasks and Stoppers

Suction Flask, 2 Liter Capacity

Vacuum-resistant flask made of duran 50 glass with plastic safety hose nipple according to the – German Industrial Standard No. 12476. Outer diameter of the hose nipple, 9 mm. Inner diameter of the opening, 60 mm. Stoppers are not enclosed.

A 1-liter capacity flask is available for countries which do not have safety restrictions on glass hose nipples.



Order Numbers for Suction Flasks

Description	Order No.
Suction flask, 5 liters acc. to DIN 12476, incl. stopper 75 D and glass tube	16672-----1
Suction flask, 2 liters acc. to DIN 12476, without stopper	16672
Tube connector for connecting a Combisart® stainless steel manifold to a suction flask 1 or 2 liters (not necessary when a Vacusart® is connected directly to the bored stopper)	17204
Suction flask, 1 liter (not available in countries which have safety restrictions on glass hose nipples)	16606

Replacement Parts for Suction Flasks

Description	Order No.
Glass tube for silicon stopper 75 D for suction flask 5 liters 16672-----1	1EAQ--0017
Bored stopper 75 D for suction flask 5 liters 16672-----1	1EAS--0019
Assembling kit for hose barb for suction flask 5 liters 16672-----1	1EA---0018
Hose barb, complete, Polypropylene, for suction flask 2 liters 16672	6983003

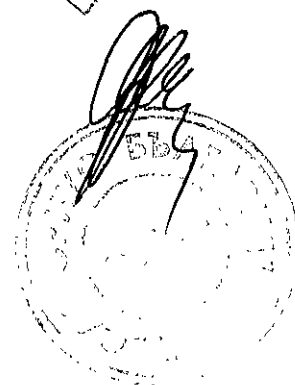
Order Numbers for Bored Stoppers for Suction Flask 2 Liters 16672

Description	Adaptation	Order No.
Silicone stopper	Combisart® individual base 16841 or other individual stainless steel filter holders (16201, 16219, 16220) onto the suction flask 16672	17173
Silicone stopper	16306 15 (glass funnels, 30 ml) onto the suction flask 16672	17174
Silicone stopper	16307 (glass funnel, 250 ml) onto the suction flask 16672	17175

Order Numbers for Bored Stoppers for Suction Flask 1 Liter 16606

Description	Adaptation	Order No.
Silicone stopper	Combisart® individual base 16841 or other individual stainless steel filter holders (16201, 16219, 16220) onto the suction flask 16606	17004
Silicone stopper	16306 15 (glass funnels, 30 ml) onto the suction flask 16606	17005
Silicone stopper	16307 16 (glass funnel, 250 ml) onto the suction flask 16606	17006

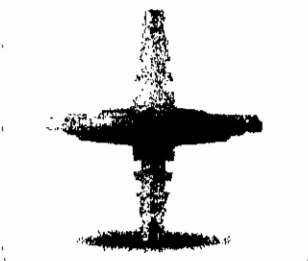
ВЯРНО С
ОРИГИНАЛА



Handwritten marks at the top right of the page.

Water Traps

Used between suction flask and vacuum source, in order to prevent overflow of filtrate into an electric vacuum pump



Vacusart®

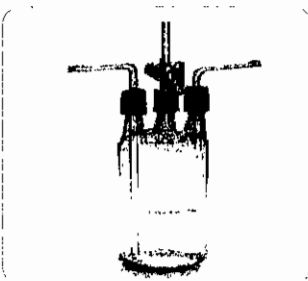
Vacusart® is a ready-to-connect filtration unit, consisting of a polypropylene housing and a hydrophobic, but air-permeable PTFE membrane with a pore size of 0.45 µm. Vacusart® is perfectly suitable for the protection of vacuum pumps. It could be put directly into the hole of the bored stopper and connected with the rubber hose to the vacuum pump.

Description

Vacusart® water trap, pack of 3

Order No.

17804-----M



Woulff's Bottle, 500 ml

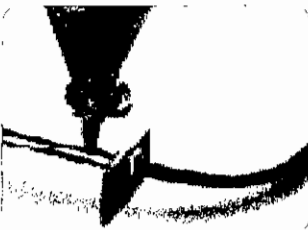
Used between suction flask and vacuum source. Allows simple control of the vacuum with glass units without a separate tap and prevents furthermore the filtrate from overflowing from the suction flask.

Description

Woulff's bottle, 500 ml

Order No.

16610



Rubber Vacuum Hose (1 Meter)

Thick-walled rubber hose for connecting the system components, e. g. suction flasks, vacuum pumps, etc. When ordering, please state length required in meters.

Description

Rubber vacuum hose (1 meter)

Order No.

16623

ВЯРНО С
ОРИГИНАЛА

Handwritten signature and circular stamp.

Handwritten signature at the bottom left.

Handwritten signature at the bottom right.

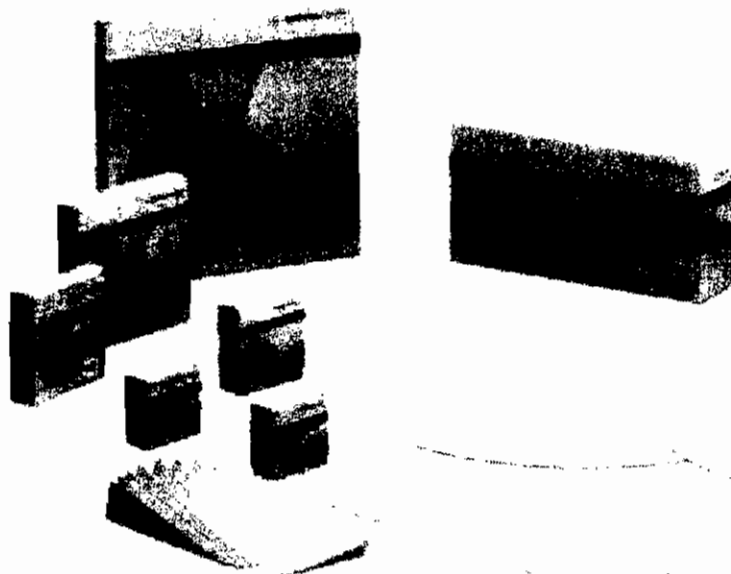
1
H

Ash-free Filter Papers for Quantitative and Gravimetric Analyses

These filter papers are used for quantitative and gravimetric analyses as well as for pressure or vacuum filtration. They are made out of 100% cotton linters with an α -cellulose content of > 98% and are washed out with acid to make the papers ashless and achieve high purity.

In gravimetric applications, the cake layer is calcined and the residue quantified. For quantitative analysis of the filtrate, the filter paper must not give off any foreign substances. This guarantees that no test results are falsified. That is why it is important that the filters are ash-free.

For some quantitative analyses, the cake layer has to be mechanically removed from the filter (for example, with a water jet or a spatula). The filter must be wet-strengthened so that it doesn't break when the cake layer is removed.



Application Examples

Application	Grade
Determination of ash content	388
Gravimetric analysis of metals	388
Testing of coarse-flocculent and voluminous precipitates	388
Analysis of alkaline earth carbonates	389
Determining the fat content in natural raw materials	389 F
Gravimetric analyses in power plants	392
Filtration of fine precipitates	390
Filtration of fine-grained precipitates	391, 393

- Made of 100% cotton linters
- Ash-free (Ash content $\leq 0.01\%$ according to DIN 54370)
- Wet-strengthened
- Color-coded box for easy selection
- Supplied in rolls, sheets, discs and folded filters



H

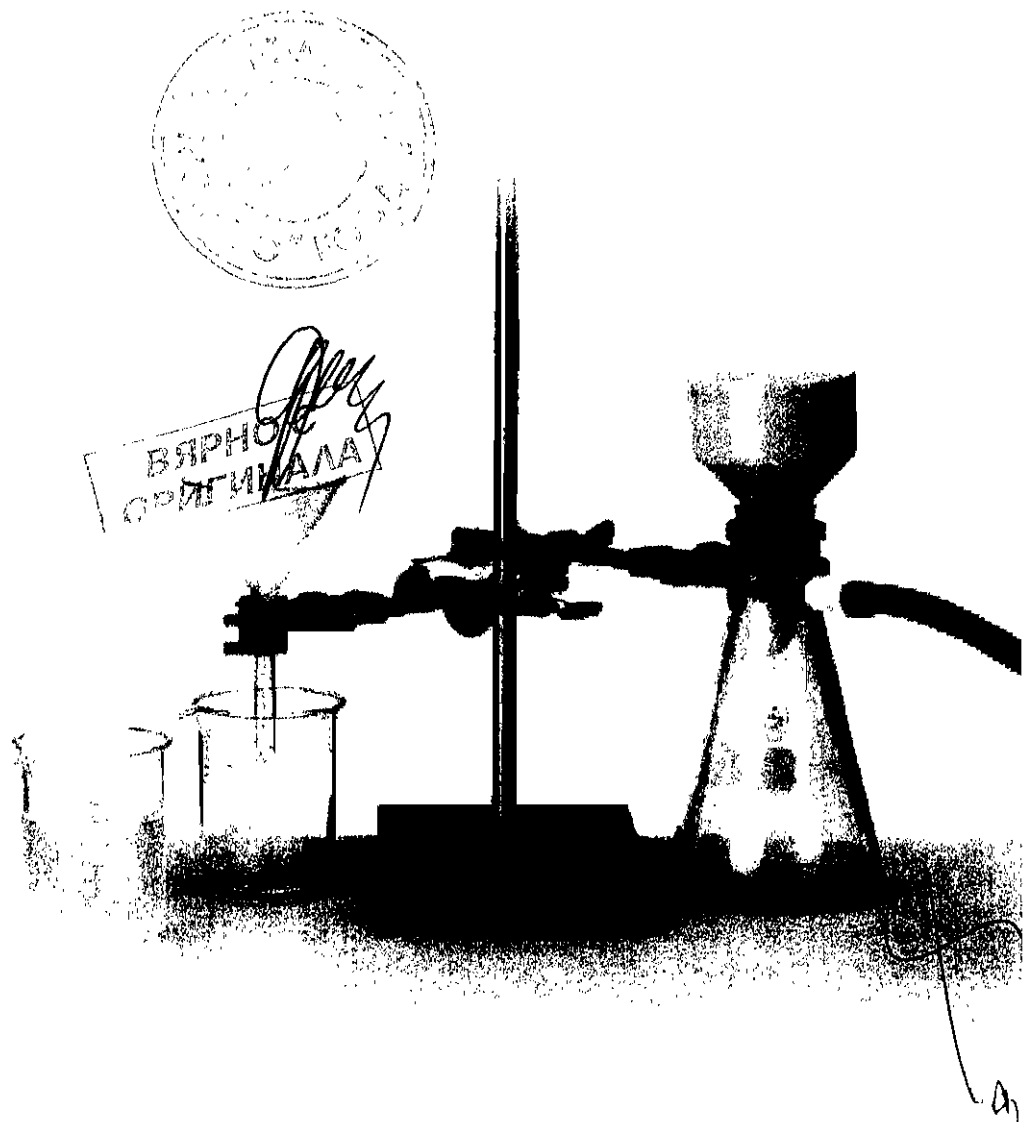
H

55

Technical Specifications

Grade	Weight (g/m ²)*	Thickness (mm)*	Particle retention (µm)	Filtration (s)*	Precipitates	Properties
● 388	84	0.21	12-15	10	Coarse crystalline	Wide-pore, loose structure, fast filtering
389	84	0.19	8-12	20	Medium-fine crystalline	Medium- to wide-pore, medium fast filtering
● 389 F	84	0.19	8-12	20	Medium-fine crystalline	Medium- to wide-pore, medium fast filtering
● 392	84	0.17	5-8	50	Fine crystalline	Medium dense, medium fast filtering
● 390	84	0.16	3-5	100	Fine crystalline	Narrow-pore, dense, slow filtering
● 391	84	0.15	2-3	180	Very fine crystalline	Fine-pore, very dense very slow filtering
● 393	100	0.18	1-2	300	Very fine crystalline	Very fine-pore, very dense, very slow filtering

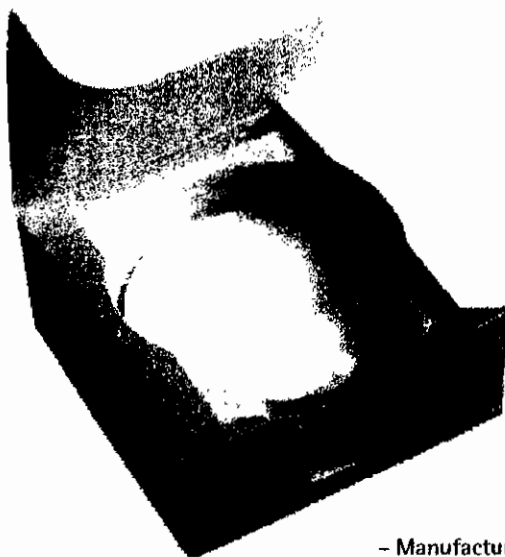
* See test methods, page 29



FA

Glass Microfiber Filters With Binder

These filters are mostly used for monitoring air and gas. They are manufactured with synthetic binding agents to ensure that the filter has a defined strength. They are mechanically and chemically stable and – depending on the binding agent used – are either hydrophobic or hydrophilic.



- Manufactured from 100% borosilicate glass
- Mechanically and chemically stable
- Temperature resistant up to 180 °C
- Supplied as discs or sheets

Application Examples	
Application	Grade
Prefiltration	MG 1387/1
Gas monitoring	MG 1387/1
Air monitoring including chemical analysis	MG 227/1/60
Emission testing	MG 464
Smoke number measurement	MG 1336/2



Technical Specifications

Grade	Weight (g/m ²)*	Thickness (mm)*	Air resistance (mbar)*	Retention rating 0.3 µm particulate matter (%)**	Binding agent
MG 227/1/60	60	0.27	21.0	99.96	Hydrophobic
MG 1336/2	73	0.40	28.0	> 99.97	Hydrophobic
MG 464	107	0.70	31.0	97.97	Hydrophobic
MG 1387/1	90	0.40	31.0	99.97	Hydrophilic

* See test methods, page 29

** Tested with di-ethyl-hexyl-sebacate (DEHS) test aerosol

Handwritten signature

Handwritten signature

A

ДЕКЛАРАЦИЯ

във връзка с участие в процедура с предмет „Доставка на лабораторна апаратура”

Долуподписаният Ясен Асенов Игнатов с ЕГН: 6603256262, притежаващ лична карта № 195808970, издадена на 21.12.2006 от МВР-София, адрес: гр. София, община Столична, бул. „Македония” № 16, ет. 6, ап. 46, в качеството си на управител на „САРТОРИУС БЪЛГАРИЯ” ЕООД, със седалище и адрес на управление: гр. София-1407, бул. „Черни връх” № 65А, тел./факс: 02/ 965 79 12, 02/ 965 79 30, вписано в търговския регистър към Агенцията по вписванията с ЕИК № 175119553, ИН по ЗДДС № BG175119553,

ДЕКЛАРИРАМ, ЧЕ:

Представляваният от мен участник „Сарториус България” ЕООД, разполага със сервизна база и ще осигури гаранционно и извънгаранционно сервизно обслужване на апаратите от обособена позиция № 3 „Вакуумна система за филтруване на проби” и доставката на резервни части и консумативи, след изтичане на гаранционния период.

Дата: 10.07.2014 г.

ДЕКЛАРАТОР:



sartorius Bulgaria Ltd

65 Cherni Vrah Blvd. 1407 Sofia

TEL.: +359(2)965 7909, 965 7912 FAX: +359(2)965 7930

WEB: [HTTP://WWW.SARTORIUS.BG](http://www.sartorius.bg) E-MAIL: [INFO@SARTORIUS.BG](mailto:info@sartorius.bg)

BANK: Credit Bulbank SOFIA BIC SWIFT: UNCRBG61 IBAN: BG68UNCR70001520052672

VAT: BG175119553



sartorius

Handwritten initials or mark.

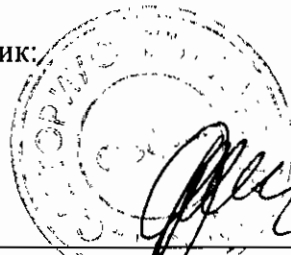
**СПИСЪК НА ДОКУМЕНТАЦИЯТА,
СЪПРОВОЖДАЩА ДОСТАВКАТА**

във връзка с участие в процедура с предмет „Доставка на лабораторна апаратура”
по обособена позиция № 3 „Вакуумна система за филтруване на проби”

1. Декларация за съответствие, издадена от производителя
2. Декларация за произход
3. Гаранционна карта
4. Декларация от „Сарториус България” ЕООД за гарантиран гаранционен и след гаранционен сервиз
5. Ръководства за експлоатация на английски и български език:
 - Експлоатационни процедури;
 - Процедури за поддръжка на отделните модули

10.07.2014 г.
гр. София

Подпис: _____
Ясен Дигнатов, управител
„САРТОРИУС БЪЛГАРИЯ” ЕООД



Handwritten initials or mark.



sartorius Bulgaria Ltd

65 Cherni Vrah blvd. 1407 Sofia

TEL.: +359(2)965 7909, 965 7912 FAX: +359(2)965 7930

WEB: <http://www.sartorius.bg> E-MAIL: info@sartorius.bg

BANK: Credit Bulbank SOFIA BIC SWIFT: UNCRBGFI IBAN: BG68UNCR/0001520052672

VAT: BG174139553

Handwritten mark.

ЦЕНОВА ТАБЛИЦА

за участие в откритата процедура с предмет:
 „Доставка на лабораторна апаратура“

Обособена позиция № 3 Вакуумна система за филтруване на проби

№	ID	Наименование, технически характеристики	Мярка бр.	Кол-во	Единична цена в лева без ДДС	Обща цена в лв. без ДДС
1	2	3	4	5	6	7
1	112840	Вакуумна система за филтруване на проби Включва: вакуум помпа, многопозиционна филтрувална система, съд за филтрат и вакуум маркучи Тип: Вакуум помпа, модел: 16612. двустепенна диафрагмена; Производителност: 26 л/ мин; Максимален вакуум: 13 mbar; Мощност: 120 W б- позиционна филтрувална система със спирателни кранове и капаци, кат. № 16831. Вакуумен държач за филтри с диаметър 50 мм; Фуния с капацитет 500 мл; Материал: неръждаема стомана Съд за филтрат/ всмукателна колба, кат.№ 16672. Силиконов стопер с перфорация, кат. № 17173; конектор за маркуч, кат. № 17204 специализирани елементи, резервни части и инструменти към доставката Целулозни филтри кат. № FT-3-102-050. Целулозни филтри Grade: 389 (бяла лента) с диаметър 50 мм, 2 опаковки по 100 броя Стъкловолокнести филтри кат.№ FT-3-01125-050. Стъкловолокнести филтри Grade: 1387/1 с диаметър 50 мм. 4 опаковки по 50 броя; Вакуум маркуч кат.№ 16623 x 5	брой	1	5,300.00	5,300.00
ЦЕНА ЗА ДОСТАВКАТА:						5,300.00
Монтаж, калибриране и въвеждане в експлоатация						90.00
Обучение						вкл.
ПРЕДЛАГАНА ЦЕНА в лв. без ДДС при условие на доставката DDP АЕЦ Козлодуй, съгласно INCOTERMS 2010,						5,390.00
цифром и словом:						

Словом: пет хиляди триста и деветдест лева

НАЧИН НА ПЛАЩАНЕ: ЧРЕЗ БАНКОВ ПРЕВОД В СРОК ДО 30 КАЛЕНДАРНИ ДНИ ОТ ОКОНЧАТЕЛНОТО ПРИЕМАНЕ НА ДОСТАВКАТА

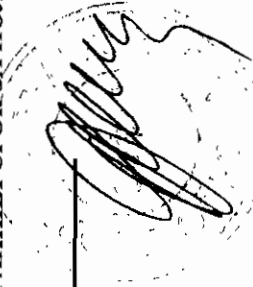
ВАЛИДНОСТ НА ОФЕРТАТА: 90 ДНИ ОТ КРАЙНИЯ СРОК ЗА ПОЛУЧАВАНЕ НА ОФЕРТИ

ПОДПИС и ПЕЧАТ:

Ясен Игнатов,

Управител на "Сартorius България" ЕООД

10.07.2014 г.

A handwritten signature in black ink is written over a circular, dotted stamp. The signature is cursive and appears to be 'Ясен Игнатов'. The stamp is partially obscured by the signature.